



성 백삼위 한인 천주교회

Roman Catholic Church of The Korean Martyrs
585 Saddle River Rd., Saddle Brook, NJ 07663
☎ 201-703-0002 www.rcckm.org

주보 제1964호

연중 제20주일
Twentieth Sunday in Ordinary Time

2026년 8월 16일

사무실	미사안내	성사
	주일미사 (한국어): 특전: 토요일 오후 5시 주일: 일요일 오전 8시, 오전 10시	유아세례: 1월, 4월, 9월 마지막 토요일, 오후 12시 혼배성사: 결혼예정일 1년 전 본인이 사무실로 문의 장례예식: 직계 가족이 사무실로 문의 병자성사: 위중하신 분을 위해 본인 또는 직계 가족이 사무실로 문의 고해성사: 주일, 평일 미사 전
주임신부 정가람 안드레아 ☎(201) 703-0002 Ext. 2	주일미사 (영어): 주일: 오후 12시	성무일도
종신부제 노의열 프란치스코 ☎(201) 478-0242	평일미사 (한국어): 월, 화, 목요일: 오전 8시 30분 수요일: 오전 10시 금요일: 오전 8시 30분, 오후 8시 토요일: 오전 11시	매월 첫째 주 토요일 11시 미사 후 낮기도 매월 둘째 주 ~ 마지막 주 토요일 오전 10시 아침기도
주일학교 & 유스그룹 김유리 레지나 rcckm_lsec@outlook.com ☎(201) 703-0002	성시간	
	매월 첫째 토요일 오전 10시	

입당송

시편 84(83),10-11 참조
보소서, 저희 방패이신 하느님. 그리스도의 얼굴을 굽어보소서.
당신 뜨락에서 지내는 하루가 다른 천 날보다 더 좋아섭니다.

제1독서

<나는 이방인들을 나의 거룩한 산으로 인도하리라.>
▣ 이사야서의 말씀입니다.56,1.6-7

화답송

시편67(66),2-3.5.6과 8(◎ 4 참조)
◎ 하느님, 모든 민족들이 당신을 찬송하게 하소서.
○ 하느님은 자비를 베푸시고 저희에게 복을 내리소서. 당신 얼굴을 저희에게 비추소서. 당신의 길을 세상이 알고, 당신의 구원을 만민이 알게 하소서. ◎
○ 당신이 민족들을 올바르게 심판하시고, 세상의 겨레들을 이끄시니, 겨레들이 기뻐하고 환호하리이다. ◎
○ 하느님, 민족들이 당신을 찬송하게 하소서. 모든 민족들이 당신을 찬송하게 하소서. 하느님은 우리에게 복을 내리시리라. 세상 끝 모든 곳이 그분을 경외하리라. ◎

제2독서

<이스라엘에 대한 하느님의 은사와 소명은 철회될 수 없습니다.>
▣ 사도 바오로의 로마서 말씀입니다.11,13-15.29-32

복음 환호송

마태4,23 참조
◎ 알렐루야.
○ 예수님은 하늘 나라의 복음을 선포하시고 백성 가운데 병자들을 모두 고쳐 주셨네.
◎ 알렐루야.

복음

<아, 여인아! 네 믿음이 참으로 크구나.>
※ 마태오가 전한 거룩한 복음입니다.15,21-28

영성체송

시편 130(129),7
주님께는 자애가 있고 풍요로운 구원이 있네.

<신앙 고백 니케아-콘스탄티노폴리스 신경>

✠ 한 분이신 하느님을

◎저는 믿나이다.

전능하신 아버지,
하늘과 땅과 유형무형한
만물의 창조주를 믿나이다.

또한 한 분이신 주 예수 그리스도,
하느님의 외아들

영원으로부터

성부에게서 나신 분을 믿나이다.

하느님에게서 나신 하느님, 빛에서 나신 빛,
참 하느님에게서 나신 참 하느님으로서,
창조되지 않고 나시어

성부와 한 본체로서

만물을 창조하셨음을 믿나이다.

성자께서는 저희 인간을 위하여,

저희 구원을 위하여

하늘에서 내려오셨음을 믿나이다.

(밀줄 부분에서 모두 고개를 깊이 숙인다)

또한 성령으로 인하여

동정 마리아에게서 육신을 취하시어

사람이 되셨음을 믿나이다.

본시오 빌라도 통치 아래서 저희를 위하여

십자가에 못 박혀 수난하고 묻히셨으며,

성서 말씀대로 사흘날에 부활하시어

하늘에 올라

성부 오른편에 앉아계심을 믿나이다.

그 분께서는 산 이와 죽은 이를 심판하리

영광 속에 다시 오시리니

그분의 나라는 끝이 없으리이다.

또한 주님이시며

생명을 주시는 성령을 믿나이다.

성령께서는 성부와 성자에게서 발하시고,

성부와 성자와 더불어

영광과 흠숭을 받으시며

예언자들을 통하여 말씀하셨나이다.

하나이고 거룩하고 보편되며

사도로부터 이어오는 교회를 믿나이다.

죄를 씻는 유일한 세례를 믿으며

죽은 이들의 부활과 내세의 삶을

기다리나이다.

아멘.

입당	78
예물준비	340, 512
성체	180, 188
파견	77



 공동체 소식

- 오늘(8월 16일)은 연중 제20주일입니다.
- 이번 주일 10시 미사 후에 주임 신부님과 함께 하는 전 신자 10분 교리교육이 있습니다.
- 오늘(8월 16일) 아프리카 교회 사목 연대기금 지원을 위한 2차 헌금이 있습니다.
- (구)103위 방 인근 통제
건물 붕괴 위험으로 인해 (구)103위 방 인근을 통제합니다. (구)103위 방 인근에 주차도 삼가 주시기 바랍니다. 그리고 공사의 방향은 교구와 협의한 결과, 철거만 진행하기로 하였습니다.

미사 봉헌	
8/16 (주일)	특전 ○ 박활란 마리아(생)/박종일 요셉
	8시 ○ Catherine Kim(생)/김현숙 막달레아
	10시 ● 강복근(연)/김필수 프란체스카
	12시 ○ 본당 신자들을 위하여 미사를 봉헌합니다.
8/17(월)	오전 8:30 ○ 권길모 가정(생)/권마리안느
8/18(화)	오전 8:30 ○ 이순자 헬레나(생)/재속프란치스코회
8/19(수)	오전 10시 ○ 김응식 베네딕도(생)/김경옥 마틸다
8/20(목)	오전 8:30 ● 유영옥 헬레나(연)/신준호 베드로
8/21(금)	오전 8:30 ● 한안나(연)/한원차 가족
	오후 8시 ● 이기학(연)/이동환 스테파노
8/22(토)	오전 11시 ● 한숙자 엘리사벳(연)/이성혜 로사

전례부 봉사자 일정표			
8/16 (주일) 연중 제20주일	오전 8시	독서	강영수 도밍고
	오전 10시	독서	김광일 발렌티노
		복사	Adrian Noh (Main) Gio Lee (Cross)
	오후 12시	독서	Haeun Kim
		복사	Ian Kim (Main) Adrian Cho (Cross)
8/23 (주일) 연중 제21주일	오전 8시	독서	백문기 루도비코 부부
	오전 10시	독서	이정희 마리아
		복사	Adrian Noh (Main) James Jung (Cross)
	오후 12시	독서	Haeun Kim
		복사	Yoojin Jeon (Main) Hajin Kim (Cross)

† 투병 중인 신자들을 위하여 기도 부탁드립니다.

정재춘 스텔라	오현경	장옥순 데레사
김예금 안나	방종수 마리아	이정애 로사
한성임 비르시다	김장식 야고보	

우리들의 정성

특전미사: \$374.00 8시미사: \$943.00
 10시미사: \$1,477.00 12시미사: \$506.00
헌금합계: \$3,300.00 온라인 헌금: \$25.00
교무금 합계: \$7,800.00

정희돈(1-8) 김장식(6-8) 김수영(9) 김현수(5-8)
 최승소(9-10) 최원진(8-10) 윤철중(9-10) 이명식(9)
 김재영(5-9) 최동화(8) 박형진(7-12) 이호원(7-9)
 박동민(4-9) 오거스(4-9) 이수기(8) 송민석(1-12)
 송덕원(10-8)
감사헌금: 정해빛나

■ 부모님 교사 모집

주일학교를 도와주실 부모님들을 모집합니다.

직접 주일학교 수업이나 보조 교사로서 도움을 주실 부모님 교사를 구합니다.

■ 2026-2027 주일학교/유스그룹 등록 안내

신청 기간: 2026년 7월 26일 - 8월 16일

신청방법:

1. 유스그룹 사무실에서 신청
2. Google Doc을 통해서 신청
3. 성당 홈페이지와 돈보스코회 단톡방에 공지된 주소를 통해 접속할 수 있습니다,

등록비: 첫째 \$100, 둘째 \$70, 셋째부터는 무료입니다.

체크 작성: Pay to the order of RCCKM

체크 메모에 학생의 이름과 올해 학년을 꼭 써주세요.

체크는 유스그룹 사무실에 제출해주시거나 우편으로 보내주세요.

■ 재속회 월례회의

일시: 8월 23일(주일) 8시 미사 후

장소: 202호

✚ 사목회 및 단체장

회장	강장원 안토니오
부회장	황보현 프란치스코
	나진영 안드레나
총무	김민철 안토니오
	김진우 유스티나

구역	구역장	연락처
Mahwah	김민철 안토니오	201-370-0182
Fort Lee	김희진 아멜리아	201-312-4019
Ridgewood/ Glen Rock	이준엽 리카르도	551-502-4909
Paramus/ Saddle Brook	백영선 안젤라	201-452-3081

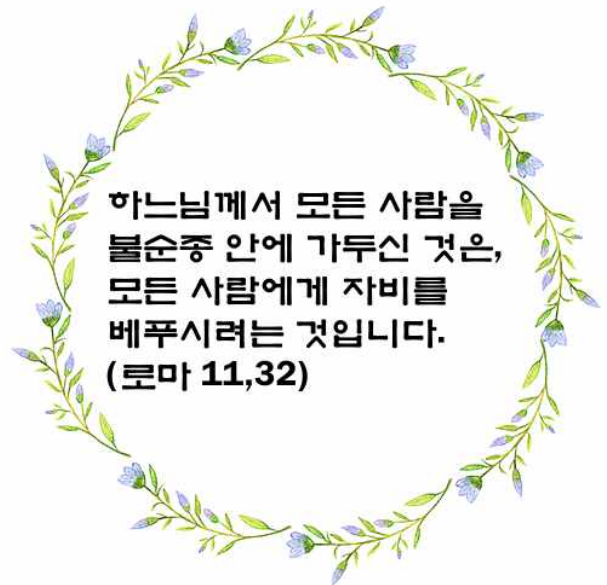
단체명	단체장	연락처
전례부	권재안 마르치아노	201-280-2906
교육부	진상옥 요셉	646-285-5110
성모회	심석윤 비르짓다	646-771-2108
꾸리아	송영진 다윗	201-663-1827
연령회	이명식 바오로	973-885-0907
대건회	박대성 마태오	703-585-8741
울뜨레야	유동준 미카엘	201-290-3783
성소후원회	하은숙 카타리나	201-654-1279
성령기도회	이인숙 세실리아	201-421-4065
돈보스코회	김희경 마리아	973-722-9536
성 빈첸시오회	모태연 루카	201-250-2602
재속 프란체스코회	김선영 소화 테레사	201-463-9118

✚ 세계 평화와 교회의 일치를 위한 기도

주님,
사랑으로 세상을 창조하셨으니,
저희에게 삶을 사랑하고 아끼는 마음을 주시어,
저희 삶이 세계 평화를 일구어가는 밑거름이 되어
주님의 참된 평화의 도구가 되게 하소서.
세상의 평화를 해치는 사람들을
참된 회개로 이끄시어
불의와 폭력을 멀리하고
주님의 섭리에 따라 화해와 사랑을 살며
자원과 인력이 풍부한 나라들은
자국의 이익만을 추구하지 않고,
궁핍한 나라들을 돕게 하시어
하느님 나라를 증거하게 하소서.
주님,
믿음의 공동체인 교회가
그리스도의 십자가상 죽음에 합하여
서로 사랑하고 일치하는 교회로 성장하여
온 세상이 참된 복음을 선포하고
증거하는 교회가 되게 하소서.
평화의 모후여,
저희를 위하여 빌어 주소서, 아멘.

**나의 구원이
가까이 왔고
나의 의로움이
곧 드러나리라.** 이사 56,1

My salvation is about to come,
my justice, about to be revealed. Is 56:1



**하느님께서 모든 사람을
불순종 안에 가두신 것은,
모든 사람에게 자비를
베푸시려는 것입니다.
(로마 11,32)**

“자녀들의 뺨을 집어
강아지들에게
던져 주는 것은 좋지 않다.”

“주님, 그렇습니다
그러나 강아지들도
주인의 상에서 떨어지는
부스러기는 먹습니다.”

“야, 여인아!
네 믿음이 참으로 크구나
네가 바라는 대로 될 것이다.”

— 마태 15, 26-28 —



TIP Associate PC
세무회계법인
CPA & EA

201-592-5922

216 Broad Ave Unit 1 Palisades Park, NJ 07650
팔리세이즈 파크 공용 주차장 오른쪽 2층

HOME INSPECTIONS
LEAD PAINT, RADON,
OIL TANK, MOLD TESTING
HOME, COMMERCIAL INSPECTION
C: 201.359.0777 정완수 바오로



리아 스킨케어

201-482-8784 김일호 세실리아
팰팍 로데오 플라자 321호

CJ 택배 (포트리 한남체인 내)

201)218-9692

각종 택배/유학생 귀국 이사 전문
무료 픽업 서비스/ Coupon \$5

조이스꽃집

Joyce Florist
Since 2000
3 Washington Street Tenafly, NJ 07670
Tel: (201) 567-0323
Cell: (201) 221-9357

웨딩, 축하, 파티,
장례화환
신장개업, 축하 화분
권 소회 글라라

TIFFANY & Co.

김경휘 (글라라) - Client Advisor
201-602-0064
Riverside Mall - Hackensack, N.J.

김성범 보석

The Jewelry Center #54
327 Rt. 4 West, Paramus
☎ (201) 342-2353 김 리나



Rodeo Plaza-225 Broad Ave. #110 Palisades Park
팰팍 로데오 플라자 (WOORI Bank 건물내)
201-346-0661/0682 유재홍 앨리아 바오로

축복장례식장

대규모조문객 성당연도에 최적(200~500명)
한인 비석(한인 정서에 꼭 맞는 비석 전문)
Westwood/Totowa/Paramus/Rockland
Cemetery 및 미동부 타주
손한익 NJ State F.D. 201)602-1911
59 Main St. Ridgefield Park & Cliffside park

변호사 노의열

NY, NJ 부동산, 가게 매매, 이민
☎ 201-478-0242

김인혁 (요한)공인회계사

460 Bergen Blvd #260
Palisades Park NJ 07650
☎ 201)849-5800/917)596-0378
johnkim0831cpa@gmail.com



SCOLIOSIS CORRECTION SPECIALIST

강동호 척추측만증 전문의

1577 Center Ave., Fort Lee, NJ 201-585-5045
DoctorScoliosis.com Don't wait until it's too late!
Follow Scolidoes on Facebook, Instagram, TikTok

가 고 파 여 행 사

에어 포미어 대한항공 항공권 관광 크루즈 전문
201-302-0820, 201-314-0027-김 소화 대려사
460 Bergen Blvd. #240, Palisades Park NJ
gagopattravel@gmail.com

중앙 자동차 정비

Since 1991

NJ STATE INSPECTION
431 Broad Ave, Leonia, NJ
☎ 201-944-0836 박 요한

모 피 의 귀 족

FUR FASHION
Woodan®
우 · 단 · 모 · 피

리지필드 한아름몰내 (201-313-3239)

IT 클라우드 · 백업 · 보안 · 업무관리 지원
OSTECH NY/NJ

Oscar (요셉) Song
oscar.song@ostechsystems.com

(646) 481-9550
10 W 33RD ST NYC



Swim Club & Team

Aquaracers Swim Club

Michael Park (박 미카엘)
TEL: 760-440-7946 (SWIM)



ARTISAN CAFE & BAKERY

☎ 201 835 5555
1640 Schiosser St Fort Lee NJ



☎ 201 466 1124
237 Main St Fort Lee NJ

산후 관리 방문 서비스

Mom&Baby LLC

www.mombabycare.com

김선영 소화대려사 ☎ 201)988-3359



김한석 CLTC, LACP
C. 201-388-5590
www.HSKFinancial.com

절세, 투자, 은퇴계획, 생명보험

J.R. Supports

New Jersey DDD Service Provider

Hyun Kim

201-336-4921

hyunk@jrsupports.com



R.E. SMART
(문의) 201-697-7986

- 기억력 향상
- 듣기능력 향상
- 집중력 향상



주산 알산
대상: 1학년~4학년

주1회 40분 수업
(River Edge)

정형 잠뱅

Little Ferry JIMART 안에 있습니다
☎ 201-870-6330

Beers Flower Shop

201.445.4111

beersflowers.com

33 Oak st, Ridgewood NJ 07450



영스타 부동산

주택, 상용건물, 사업체, 콘도, 렌트
뉴욕, 뉴저지 라이선스 소지
신디 장 (엘리아) 201-543-8897



Central Funeral Home

MEMORIAL
중앙 장의사

“최고의 예로 지켜드리고 있습니다.”

Manager: Haemin Gina Chong
NJ Lic. 4904, 공인장례사
하봉호 어거스틴, 하예민 지나

Tel.: (201) 945-2009
809 Broad Ave, Ridgefield, NJ
www.centralfuneral.com

ALICE MOTORSPORT

이래훈 안드로이드 Alex Lee

210 KINDERKAMACK RD
WESTWOOD NJ 07657

☎ 201-664-6556 201-602-2889

